

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

1 Aineen tai valmisteen sekä yhtiön tai yrityksen tunnistustiedot

| | |
|---|--|
| Tuotteen Nimi : | COLDWASH HD |
| Tiedotteen numero: | 571430 11. 0. 9 |
| Aineen ja/tai valmisteen käyttötarkoitus: | puhdistusaine |
| Tuotteen Koodi : | 571430 (25 liter), 571455 (210 liter) |
| Field 1: | Wilhelmsen Ships Service AS |
| Field 2: | Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel: (+47) 67 58 45 50 |
| Toimittajan nimi: | Wilhelmsen Ships Service AS |
| Toimittajan osoite: | Willem Barentszstraat 50 3165AB Rotterdam The Netherlands |
| Puhelin: | +31 10 4877 777 |
| Faksi: | +31 10 4877 888 |
| Vastuuhenkilö: | Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.: +31 6 349 440 35 |
| Email: | Patrick.Rijdsdijk@Wilhelmsen.com |
| Puhelin hätätapauksessa: | **ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT** NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300 American Chemistry Council +1 703 527 3887, Greece +30 210 7793777 |

2 Vaarallisten ominaisuuksien kuvaus

Haitallinen



Ympäristölle vaarallinen

- Haju: Vahva hiilivedyn haju
- Ulkonäkö: Neste, vaaleankeltainen, veteen dispergoituva
- Kosketus silmiin: Aiheuttaa punoitusta ja ärsytystä
- Kosketus ihoon: Pitkäaikainen kosketus ihoon aiheuttaa ihon rasvan häviämisen, mikä johtaa ihon ärsytykseen ja joissakin tapauksissa ihottumaan
- Hengittäminen: Voi aiheuttaa pyörrytystä, sekavuutta, päänsärkyä tai horrostilan, Voimakas altistuminen saattaa aiheuttaa tunnottomuutta
- Ympäristölle vaarallinen

Aineen tai seoksen luokitus

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

Riski

- Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä (R65)
- Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua (R66)
- Myrkyllistä vesieliöille; voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä (R51/53)

Turvallisuus

- Älä hengitä höyryä/savua (S23)
- Varottava kemikaalin joutumista iholle (S24)
- Käytettävä sopivia suojavaatetusta, suojakäsineitä ja silmien- tai kasvonsuojainta (S36/37/39)
- Jos kemikaalia on nielty, ei saa oksennuttaa; hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti (S62)
- Vältettävä päästämistä ympäristöön. Lue erityisohjeet/käyttöturvallisuustiedote (S61)

3 Koostumus ja/tai tiedot aineosista

| Kemiallinen nimi | Pitoisuus | CAS | EC | Riski* | Symboli |
|------------------|-----------|-----|----|--------|---------|
|------------------|-----------|-----|----|--------|---------|

3 Koostumus ja/tai tiedot aineosista (....)

| | | | | | |
|---|--------|------------|-----------|---------------|-------|
| Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy (Note H, Note P) | 60-100 | 64742-82-1 | 265-185-4 | 65, 66 | Xn |
| Kerosine, unspecified | 10-30 | 64742-94-5 | 265-198-5 | 51/53, 65, 66 | Xn, N |
| Rasva-alkoholietoksyalaatti | <5 | 34398-01-1 | 500-084-3 | 41 | Xi |

*Katso kappaletta 16

4 Ensiapuohjeet

Kosketus ihoon

- Altistunut ihoalue pestävä runsaalla määrällä saippuaa ja vettä
- Aineen tahraamat vaatteet on pestävä ennen käyttöä
- Hakeudu lääkärinhoitoon, jos ärsytys jatkuu

Kosketus silmiin

- Jos ainetta on päässyt silmiin, huuhto niitä heti käyttäen runsaasti vettä ainakin 15 minuuttia
- Silmät huuhteltava huolellisesti myös silmäluomien alta
- Hakeudu heti lääkärinhoitoon

Nauttiminen

- Älä pane oksentamaan, koska on olemassa vaara, että ainetta menee keuhkoihin. Jos epäillään, että ainetta on mennyt keuhkoihin, hakeudu heti lääkärin hoitoon
- Jos potilas oksentaa, käännä hänet sivulleen
- Anna potilaalle juotavaksi 200-300 ml vettä
- Hakeudu lääkärinhoitoon

Hengittäminen

- Vie potilas raikkaaseen ilmaan
- Hakeudu lääkärinhoitoon, jos haitallisia vaikutuksia ilmenee

Yleistä

- Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (Näytettävä tätä etikettiä, mikäli mahdollista) (S45)
-

5 Ohjeet tulipalon varalta

- Itsesyttymispiste 230 astetta C 760 mm Hg:ssa
 - Leimahduspiste >61 astetta C (CC)
 - Hajoamistuotteisiin voi kuulua hiilioksideja
 - Tulipalon sattuessa käytä vesisuihkua tai sumua, alkoholeja kestäväää vaahtoa, kuivakemikaalisammutinta tai hiilidioksidia (S43)
 - Estä sammutusveden virtaaminen viemäriin, jos mahdollista
 - Höyryt ovat ilmaa raskaampia ja voivat kulkea pitkiä matkoja syttymis- ja leimahduslähteeseen
-

6 Ohjeet onnettomuuspäästöjen varalta

Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

- Käytä kappaleessa 8 esitettyä suojavaatetusta

Ympäristöön kohdistuvien vahinkojen estäminen

- Älä päästä viemäriin eikä vesistöihin
- Höyryt ovat ilmaa raskaampia ja voivat kulkea pitkiä matkoja syttymis- ja leimahduslähteeseen

Välittömät toimenpiteet

- Hillitse vuoto millä tahansa keinolla

Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja välineet

- Päästötapaüksessa aine on imeytettävä inerttiin materiaaliin ja lapioitava pois
 - Tuuleta alue ja pese vuotopaikka kun aineen keräys on saatu valmiiksi
-

6 Ohjeet onnettomuuspäästöjen varalta (....)

Erityiset varotoimet

- Älä päästä viemäreihin eikä vesistöihin
- Käytä kappaleessa 8 esitettyä suojavaatetusta

7 Käsittely ja varastointi

Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

- Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmien (S24/25)
- Silmienhuuhtelupullo tulisi olla käytettävissä
- Katso kappaletta 8

Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

- Säilytettävä alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto (S3/9/49)
- Säilytettävä tiiviisti suljettuna (S7)
- Säilytettävä erillään avotulesta, kuumista pinnoista ja sytytyslähteistä.

8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

Valvontaa koskevat muuttujat

- Naphtha (petroleum),hydrodesulfurized heavy (Note H, Note P)
TLV (TWA) 275 mg/m³ ()
- Kerosine, unspecified
TLV (TWA) 120 mg/m³ ()

Altistuksen torjunta

- Laimentamatonta tuotetta ei saa käyttää suljetussa tilassa ilman hyvää ilmanvaihtoa

Työperäisen altistuksen torjunta

- Hengityksensuojaus on tarpeen vain jouduttaessa kosketukseen sumumuodossa olevan aineen kanssa
- Kaasutuksen/ruiskutuksen aikana käytettävä sopivaa hengityksensuojainta (S42)
- Käytä sopivia suojavaatteita, sekä silmä-/kasvosuojaimia ja käsineitä (kloropreenikumisia tai nitrilikumisia suositellaan)



Käsineet



Puku



Suojalasit



Ei saa tupakoida

9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

- Haju: Vahva hiilivedyn haju
- Ulkonäkö: Neste, vaaleankeltainen, veteen dispergoituva
- pH - ei sovellettavissa
- Kiehumispiste 175 astetta C - 225 astetta C 760 mm Hg:ssa
- Höyryn tiheys (ilma = 1) >1
- Jäätymispiste ei tiedossa
- Muodostaa vedessä emulsion
- Tiheys 0,82 - ,85 g/cm³ 20 asteessa C
- Leimahduspiste >61 astetta C (CC)
- Itsesyttymispiste 230 astetta C 760 mm Hg:ssa

10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- Tätä tuotetta pidetään stabiilina normaaliolosuhteissa
- Ei saa joutua kosketukseen avotulen, hehkuvien tai kuumien pintojen kanssa
- Katso kappaletta 5

11 Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot

11 Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot (...)

Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

- Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

Hengittäminen

- Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta

Kosketus ihoon

- Pitkäaikainen kosketus ihoon aiheuttaa ihon rasvan häviämisen, mikä johtaa ihon ärsytykseen ja joissakin tapauksissa ihottumaan

Kosketus silmiin

- Voi aiheuttaa punoitusta ja ärsytystä

Nauttiminen

- Suurten määrien nieleminen saattaa aiheuttaa ruoansulatuskanavan häiriöitä
- Suurten määrien nieleminen saattaa aiheuttaa kroonisen keuhkotulehduksen

12 Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

Ekotoksisuus

- Myrkyllistä vesieliöille; voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä (R51/53)

Pysyvyys ja hajoavuus

- Tuotteen komponentit ovat helposti biologisesti hajoavia.

Biokertyvyystaipumus

- Hiilivetyliuottimet voivat kertyä elimistöön.

Liikkuvuus maaperässä

- Muodostaa vedessä emulsion

Muut haitalliset vaikutukset

- Ympäristöongelmia ei pitäisi syntyä, jos tuotetta käytetään ja käsitellään oikein.

13 Jätteiden käsittely

Jätteiden käsittelymenetelmät

- Älä kaada viemäriin tai ympäristöön, vie viralliselle jätteenkeräyspaikalle
- Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten, valtion ja kansallisten määräysten mukaisesti

Luokitus

- Tämä aine ja/tai sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä
- EU:n jäteluokka: 07.01

14 Kuljetustiedot



Vaarallinen aine



Merisaaste

Oikea Toimitusnimi: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes)

Maantie/Rautatie (ADR/RID)

| | | | |
|---------------------|--|-------------------|-----|
| Oikea Toimitusnimi: | Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes) | | |
| ADR UN No.: | UN3082 | ADR Vaarallisuus: | 9 |
| ADR Pakkausluokka: | III | ADR-oheisvaara: | N/A |
| ADR-syttymispiste: | >61C° | | |

14 Kuljetustiedot (...)

Merikul. (IMDG)

| | | | |
|---------------------|---|---------------------|----------|
| Oikea Toimitusnimi: | Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes) | | |
| IMDG UN No.: | UN3082 | IMDG Vaarallisuus: | 9 |
| IMDG Pakkaus: | III | IMDG EmS: | F-A, S-F |
| IMDG-oheisvaara: | N/A | IMDG-syttymispiste: | >61C° |

Ilmakul (ICAO/IATA)

| | | | |
|---------------------|---|--------------------|-----|
| Oikea Toimitusnimi: | Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes) | | |
| ICAO UN No.: | UN3082 | ICAO Vaarallisuus: | 9 |
| ICAO Pakkaus: | III | ICAO-oheisvaara: | N/A |
| ICAO-syttymispiste: | >61C° | | |

DOT / CFR (US Department of Transportation)

| | | | |
|---------------------------------|---|-----------------|--------|
| DOT Proper Shipping Name: | Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes) | | |
| Haitallinen aine: | Alkyl (C3-C8) Benzenes | | |
| Haitalluokka: | 9 | Tunnusnumero: | UN3082 |
| Tuotteen hengitysosamäärä (kg): | N/A | DOT-oheisvaara: | N/A |
| DOT Flashpoint: | >61C° | | |

15 Kemikaaleja koskevat määräykset

Luokitus ja merkinnät

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Tämä Käyttöturvallisuustiedote on seuraavien säädösten mukainen: Direktiivi vaarallisista aineista (67/548/ETY)

Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
- Sisältö on ilmoitettu detergentejä koskevien Euroopan parlamentin ja neuvoston säädöksen (EC) No 648/2004 31 maaliskuuta 2004 mukaisesti:
- Alifaattiset hiilivedyt >30 %
- Aromaattiset hiilivedyt 15-30 %
- Ionittomat pinta-aktiiviaineet <5 %

16 Muut tiedot

Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa käytettyjen R- ja S-lausekekoodien teksti: R41: Vakavan silmävaurion vaara; R51/53: Myrkyllistä vesieliöille; voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä; R65: Haitallista; voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä; R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Tässä Käyttöturvallisuustiedotteessa annetut tuotetta koskevat tiedot perustuvat tuotteen yksittäisiä aineosia koskeviin tietoihin.

Annetut tiedot perustuvat nykytietämykseen ja kokemukseen. Tämä Käyttöturvallisuustiedote on tuotteen kuvaus turvavaatimusten näkökulmasta, eikä sitä tule käsittää takuiksi tuotteen ominaisuuksista.

Tässä annetut tiedot pätevät vain, jos tuotetta käytetään asianmukaiseen(-iin) tarkoitukseen(-iin). Tuotetta myydessä sen ei anneta ymmärtää soveltuvan muihin tarkoituksiin - tällainen käyttö saattaa aiheuttaa vaaroja, joita ei mainita tässä tiedotteessa. Ei saa käyttää muuhun (muihin) käyttötarkoitukseen(-iin) pyytämättä valmistajalta lisäohjeita.

